

Herstellereerklärung

Manufacturer's Declaration

Nr. / No. 001048374_01_PxCIF16ATEX2702636X



Hersteller / Manufacturer:

Phoenix Contact GmbH & Co. KG

Anschrift / Address:

Flachsmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany

Produktbezeichnung / Product designation:

PSI-TERMINATOR-PB-TBUS

Artikel-Nr. / Order No.:

2702636

Der obige Hersteller erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das/die in dieser Erklärung bezeichnete(n) Produkt(e) mit den nachfolgenden einschlägigen Anforderungen/Eigenschaften übereinstimmt:

The above manufacturer declares in sole responsibility, that the specified product(s) in this declaration is/are in line with the relevant requirements of the following document(s):

2014/34/EU

(OJ L 96, 29 March 2014)

Geräte in explosionsgefährdeten Bereichen

Equipment for explosive atmospheres (ATEX)

Für die Beurteilung der Übereinstimmung wurden folgende einschlägige Normen herangezogen:

The following pertinent standards have been applied for the assessment of conformity:

EN IEC 60079-0:2018

EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018

Der folgende Anhang zu dieser Herstellereerklärung ist integrativer Bestandteil dieser Erklärung.
The following annex to this Manufacturer's Declaration is an integral part of this declaration.

Blomberg, 2024-09-11

Benjamin Jeep
Business Unit Automation Systems
Ex-Technical Supervisor

Ansprechpartner / Contact person

Frank Schewe
Business Unit Automation Infrastructure
Vice President

Zeichnungsberechtigter / Authorized signatory

Anhang zur Herstellererklärung

Annex to Manufacturer's Declaration

Nr. / No. 001048374_01_PxCIF16ATEX2702636X



Herstellererklärung Nummer:

PxCIF16ATEX2702636X Rev. 01

Manufacturer's Declaration Number:

Zusätzliche Angaben:

Additional information:

Der Artikel ist für die Verwendung als Betriebsmittel der Kategorie 3 in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß der oben genannten Richtlinie oder Rechtsverordnung vorgesehen.

The article is intended for use as category 3 equipment in potentially explosive atmospheres in accordance with the above directive or statutory instrument.

Ex-Kennzeichnung:

Ex-marking:

Richtlinie / Directive:



Norm / Standard:

Ex ec IIC T4 Gc

Artikelbezeichnung

Article description

Abschlusswiderstand

Termination resistor

Beschreibung des Artikels

Description of article

Mit dem PSI-TERMINATOR-PB-TBUS lassen sich PROFIBUS und andere RS-485-2-Draht-Netzwerke aktiv am Busende terminieren.

PROFIBUS and other RS-485 2-wire networks can be actively terminated at the bus end using the PSI TERMINATOR PB TBUS.

Einsatzbedingungen

Operating conditions

Zulässiger Umgebungstemperaturbereich (Ta oder Tamb):

$-40^{\circ}\text{ C} \leq \text{Tamb} \leq +70^{\circ}\text{ C}$

Permissible ambient temperature range (Ta or Tamb):

Elektrische Daten

Electric data

Es gelten die in der Betriebsanleitung festgelegten technischen Daten.

The technical data specified in the instruction manual must be observed.

Anhang zur Herstellererklärung

Annex to Manufacturer's Declaration

Nr. / No. 001048374_01_PxCIF16ATEX2702636X



Besondere Verwendungsbedingungen für Geräte / Tabelle der Einschränkungen für Komponenten

Specific Conditions of use for equipment / Schedule of Limitations for components

- Das Gerät ist so zu errichten, dass eine Schutzart von mindestens IP 54 gemäß EN 60529 erreicht wird. Hierzu ist ein geeignetes, zugelassenes Gehäuse zu verwenden, das den Anforderungen der EN 60079-0 entspricht.
The equipment has to be installed in such a way, that a degree of protection of at least IP 54 according EN 60529 is reached. An appropriate, certified enclosure, which fulfils the requirements of the EN 60079-0 has to be used.
- An Stromkreise in der Zone 2 dürfen nur Geräte angeschlossen werden, welche für den Betrieb in der Ex-Zone 2 und die am Einsatzort vorliegenden Bedingungen geeignet sind.
Only devices that are suitable for operation in Ex Zone 2 and the conditions at the installation location may be connected to the circuits in Zone 2.
- Das Anschließen und das Trennen von Leitungen und steckbaren Verbindungen (z.B. Stecker, SD-Karte, Tragschienen-Busverbinder, etc.) im explosionsgefährdeten Bereich ist nur im spannungslosen Zustand zulässig.
In potentially explosive areas, connecting or disconnecting wires and pluggable connections (for example connector, SD card, DIN rail bus connector, etc.) is only permitted, when the power is switched off.
- Für den sicheren Betrieb müssen verriegelbare steckbare Verbindungen (z.B. Stecker, SD-Karte, Tragschienen-Busverbinder, etc.) vollständig eingesteckt sein und eine funktionsfähige Verriegelung (z. B. Rasthaken, Verschraubung, etc.) aufweisen.
Setzen Sie die Verriegelung ein. Setzen Sie beschädigte steckbare Verbindungen unverzüglich instand.
For a safe operation, lockable pluggable connections (for example connector, SD card, DIN rail bus connector, etc.) have to be fully plugged in and present a fully operational safety lock (for example catch, screw, etc.).
Use the lock. Repair damaged pluggable connections immediately.
- Schließen Sie nur eine Leitung pro Klemmpunkt an.
Connect only one wire per terminal point.
- Verwenden Sie das Gerät in einer Umgebung, die höchstens den Verschmutzungsgrad 2 gemäß EN 60664-1 aufweist.
Use the device in an environment that does not exceed pollution degree 2 in accordance with EN 60664-1.
- Setzen Sie einen Transientenschutz ein, sodass kurzzeitige Überspannungen 119 V nicht übersteigen.
Use a transient protection so that short-term surge voltages do not exceed 119 V.
- Die zugänglichen Schalter des Gerätes dürfen nur betätigt werden, wenn das Gerät stromlos ist oder wenn sichergestellt ist, dass keine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist.
The accessible switches of the equipment may only be actuated when the power supply to the equipment is disconnected or when it has been ensured that there is no potentially explosive atmosphere present.
- Die Einsatzhöhe in Zone 2 ist auf 2000 m (80 kPa) beschränkt.
The application height in zone 2 is limited to 2000 m (80 kPa).

Weitere Hinweise

Further notes

Keine

None